

[Яояо, я рассталась с Ай Цзя.]

Тун Яо открыла WeChat, чтобы посмотреть сообщение от своей хорошей подруги Цзиньян. На мгновение она опешила, и, взяв печенку со стола, положила ее в рот, чтобы успокоиться. Подумав, она спросила:

[Почему?]

[Он где-то вне моей досягаемости.]

Пять слов уставились на нее ледяным взглядом, от которых у девушки вырвалось негромкое «о!». Но через несколько секунд она поняла, что подруга не слышит ее реакции...

Бойфренд Цзиньян, Ай Цзя, был профессиональным игроком Лиги легенд* — киберспортсменом. И, поскольку киберспорт был признан страной как официальный вид спорта, его статус поднялся на ступеньку выше.

П.п.: League of Legends (сокращённо LoL) — ролевая видеоигра с элементами стратегии в реальном времени (МОБА).

По сути, большинство из этих профессионалов — простые подростки, увлекающиеся интернетом, которые могут жить счастливо только с компьютером...

Но если вы встречаетесь с одним из них, это, вероятно, не отличается от знакомства с кинозвездой.

[Я с самого начала говорила тебе, что ты не должна соглашаться встречаться с подростком, зависимым от интернета.]

Тун Яо съела еще одну печенку. Не зная, что еще сказать, она запустила на своем компьютере Лигу Легенд, решив подождать, пока гнев подруги поутихнет.

Весь текст на ее экране стал корейским. Недавно она переключилась на корейские серверы, потому что контингент здесь был сильнее, чем на остальных. Именно по этой причине, как правило, профессиональные игроки со всего мира играют на корейских серверах.

Тун Яо уже сталкивалась с некоторыми из них.

Войдя в систему, девушка ждала матча в очереди, когда в нижнем левом углу выскочило окно чата с английским ID. Она сощурилась, ожидая, когда придет сообщение, обнаружив после, что оно было довольно прямолинейным.

[Привет, друг, вы хотели бы прийти в Китай играть в игру?]

«Он использовал Google translate?..»

От смеха изо рта Тун Яо выпала печенька.

Но все же решила ему ответить...

[Я из Китая.]

Собеседник молчал несколько секунд.

Затем прислал ответ:

[Ха-ха-ха-ха-ха]

[Ты хорошо играешь. Сколько тебе лет? Ты хочешь играть профессионально? Я часть китайской команды ZGDX.]*

П.п: крупная китайская телекоммуникационная компания.

Некоторое время она смотрела на эти четыре буквы, прежде чем громко закричать. Ее мать, которая чистила рыбу на кухне, тут же ворвалась в ее комнату с тесаком, все еще сжатым в руке.

— Что случилось? Здесь таракан?

— Мама, меня приглашают играть в игры профессионально! — Тун Яо указала на экран, — Это известная команда, они спонсируются China Telecom, и у них штаб-квартира в Шанхае!

Ее мать понимающе кивнула, но поведение ее осталось неизменным.

— На прошлой неделе кто-то позвонил мне, сказав, что я выиграла Роллс-Ройс в соседнем супермаркете.

Тун Яо молчала.

— Как ты можешь быть такой доверчивой? Играть профессионально? Тогда что насчет школы? Эти паршивые игры повлияли на твою голову. Ты хотя бы закончила домашнюю работу?

— Я первокурсница колледжа, у нас больше нет летней домашней работы... — сказала девушка, все еще глядя на экран, но внезапно вырвалась из ступора. — Они зарабатывают 600 000 юаней в год, не считая призовых денег с турниров. Если тебя не устраивает мое увлечение, мы все еще можем это обсудить.

Спустя долгое время ее мать ответила:

— Дай ему свои контакты...

— Разве ты не сказала, что это мошенничество?

— Захочет ли мошенник заплатить кому-то 600 000 юаней? Дай ему свой номер телефона. Вряд ли это кому-то навредит.

— Но ты же сказала, что мне нужно сначала закончить учебу.

— Ты можешь взять академ. А после того, как заработаешь 600 000 юаней, ты вернешься, — ловко ответила мать и помахала тесаком. — Просто дай ему свой номер.

Казалось, что если она откажется, тесак упадет ей на голову. Тун Яо покачала головой и повернулась к компьютеру. Задумавшись, она напечатала свой ответ.

[Извините, я девушка. Я не могу быть LPL.]

LPL — лучшие игроки Лиги Легенд Китая, состоящей из двенадцати команд. ZGDX — одна из лучших команд в Лиге со множеством звездных игроков, каждый из которых имеет тысячи поклонников как в Китае, так и за его пределами.

Тун Яо тоже восхищалась командой, следя за ними, когда они соревновались.

Когда она увидела, что кто-то из этой команды связался с ней, то была в восторге, но теперь оставалась только одна проблема...

Она была девушкой.

За исключением прошлого года, на североамериканских региональных соревнованиях они взяли в команду только одну девушку. Кроме нее, девушек не было ни в одной из других крупных команд по всему миру. Когда она была нанята в североамериканских региональных соревнованиях, это вызвало небольшое потрясение в сообществе Лиги Легенд.

Тун Яо вытерла лицо и, не видя ответа, решила, что другая сторона, видимо, не будет

продолжать разговор. Она не знала, чувствовала ли она разочарование или что-то еще, но в любом случае потеряла интерес к игре. Уже собравшись закрыть окно чата, она заметила, что появилось сообщение.

[Девочки в порядке, младшая сестра, давайте сделать всплеск в новостях!]

«...»

Даже с его Google translate English это все еще казалось милым.

Даже если он дергал её за ногу*, Тун Яо была достаточно счастлива, чтобы попробовать. После этого она отправила свой номер в чат и вышла из системы.

П.п.: «дергать за ногу» — выражение, означающее одурачить кого-либо.

Открыв ее WeChat с Цзиньян, девушка увидела, что он к этому времени уже переполнился сообщениями...

[Все, что он знает, это как играть в свою чертову игру. Что насчет его девушки? Однажды я сказала ему, что у меня плохое настроение. Угадай, что он ответил? «Сегодня я проиграл, у меня тоже не очень хорошее настроение». Т.Т]

[Я написала ему, что хочу его увидеть. Он сказал, что сегодня вечером будет проводить трансляцию со своей веб-камеры, так что я могу наблюдать за ним.]

[Я сказала ему, что устала от своих занятий. Он говорит, что устал от игр.]

[Черт возьми, я так злюсь. Где же ты?! Вернись и ответь сейчас же. Вчера я заметила, что он носил футболку, которую я никогда раньше не видела. Это выглядело так мило. Но как только я увидела ее, то поняла, что это не то, что он когда-либо покупал сам. Я спросила его, откуда это взялось. Он ответил мне, что ее прислал фанат. Как я могла говорить, что она выглядела хорошо? Я должна была сказать, что она плохо на нем сидит. Что он мне ответил? Поклонник послал ее ему, чтобы поддержать его, поэтому он должен был носить ее по крайней мере один раз, чтобы показать свою признательность. Будь он проклят, он ценит своих поклонников, но относится ко мне как к дерьму!]

[С меня хватит этого идиота! Мое сердце больше не выдержит!]

[Наконец, он взял перерыв и не должен тренироваться. Он даже не хочет идти со мной на ужин... У него хватило наглости остаться на своей базе, чтобы самостоятельно тренироваться. Если он так много тренируется, почему он еще не выиграл чемпионат? Судьба просто играет с ним дурную шутку, не так ли?!]

[Он любит эту клавиатуру больше, чем меня. Черт, это же я подарила ему эту гребаную клавиатуру!]

[Даже когда мы встречаемся, мы просто играем в игры. Тогда у него есть яйца, чтобы критиковать, как плохо я играю. Я тебя умоляю! Все, что нужно сделать девушке — это играть мило. Если есть милое существо, которое к тому же может хорошо играть в игры, тогда нет необходимости в таких профессиональных геймерах, как он!]

[Это просто бесит меня!]

«...»

Тун Яо смеялась, когда читала.

Смеялась так, что чувствовала себя виноватой, когда набирала свое сообщение.

[Посмотри на светлую сторону, я куплю тебе большой ужин.]

Но прежде чем она смогла отправить ответ, выскочило еще одно оповещение.

[Яояо, если бы ты была на моем месте, ты бы стала встречаться с профессиональным геймером?]

Девушка перестала печатать и задумалась, очистив свое сообщение. После минуты молчания, она пришла к осознанию, и улыбка исчезла с ее лица. Тун Яо посмотрела на экран и искренне ответила...

[Если бы это была я, то я бы не встречалась с профессиональным геймером. Но если бы у меня было такое же терпение, я могла бы использовать его, чтобы попасть в Цинхуа или Пекинский Университет.]

<http://tl.rulate.ru/book/14730/289815>